



**Euro-Latin American Parliamentary Assembly
Assemblée Parlementaire Euro-Latino Américaine
Asamblea Parlamentaria Euro-Latinoamericana
Assembleia Parlamentar Euro-Latino-Americana**



**Komisja Spraw Społecznych, Wymiany Pracowników, Ochrony Środowiska,
Edukacji i Kultury**

AP100.645v01-00

16.3.2010

POPRAWKI 1 - 79

Wstępny projekt rezolucji

Peter Liese, współsprawozdawca PE

Carlos Baráibar, współsprawozdawca AŁ

(AP100.539v01-00)

Wspólne zwalczanie zmian klimatu: ku skoordynowanej strategii UE-Ameryka
Łacińska i Karaiby w ramach negocjacji UNFCCC

AM_Com_NonLegRE

Poprawka 1

Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 1

Wstępny projekt rezolucji

1. podkreśla, że łagodzenie zmian klimatu stanowi jedną z najistotniejszych, o ile nie najistotniejszą kwestię dla ludzkości oraz że dla przyszłości planety, świata przyrody i ludzkości kluczową sprawą jest osiągnięcie znaczących wyników w ramach trwających negocjacji międzynarodowych;

Poprawka

1. podkreśla, że łagodzenie zmian klimatu stanowi jedną z najistotniejszych, o ile nie najistotniejszą kwestię dla ludzkości oraz że dla **obecnego stanu oraz** przyszłości planety, świata przyrody i ludzkości kluczową sprawą jest osiągnięcie znaczących wyników w ramach trwających negocjacji międzynarodowych;

Or. es

Poprawka 2

José Guadarrama (WKP UE-Meksyk, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 1

Wstępny projekt rezolucji

1. podkreśla, że łagodzenie zmian klimatu stanowi jedną z najistotniejszych, o ile nie najistotniejszą kwestię dla ludzkości oraz że dla przyszłości planety, świata przyrody i ludzkości kluczową sprawą jest osiągnięcie znaczących wyników w ramach trwających negocjacji międzynarodowych;

Poprawka

1. Nie dotyczy wersji polskiej.

Or. es

Poprawka 3

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AŁ), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 1a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

1a. wyraża głębokie ubolewanie w związku z tym, że rezultat konferencji w sprawie zmian klimatu, która odbyła się w Kopenhadze, jest znacznym rozczarowaniem w porównaniu z dużymi oczekiwaniami opinii publicznej we wszystkich krajach na całym świecie oraz z działaniami, które trzeba będzie podjąć w celu zapobieżenia niebezpiecznym zmianom klimatu;

Or. en

**Poprawka 4
Carlos Baráibar (Parlatino, AĽ)**

**Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 1b (nowy)**

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

1b. ubolewa, że szczyt w Kopenhadze nie pozwolił na osiągnięcie oczekiwanych porozumień w celu zapobiegania niebezpiecznym zmianom klimatu, prowadząc do powstania poczucia rozczarowania w szeregach międzynarodowej opinii publicznej, która pokładała duże nadzieje w wynikach konferencji COP-15;

Or. es

**Poprawka 5
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE**

**Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 1c (nowy)**

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

1c. z zadowoleniem przyjmuje powstawanie wszelkich forów lub inicjatyw na rzecz dialogu

organizowanych na szczeblu światowym, mając jednak na uwadze, że zmiana klimatu stanowi problem o zasięgu globalnym, ponownie wyraża swoje stanowisko, że Narody Zjednoczone powinny znaleźć się w centrum negocjacji, decydować o podejmowanych decyzjach i wiążących porozumieniach podpisywanych na szczeblu światowym;

Or. es

Poprawka 6

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 1d (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

1d. apeluje do społeczności międzynarodowej o wzmocnienie wysiłków na rzecz osiągnięcia skutecznego, wiążącego porozumienia w grudniu 2010 r. w Meksyku;

Or. en

Poprawka 7

Inés Ayala Sender, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 1e (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

1e. jest zdania, że również konieczne jest, aby pracować nad dostosowaniem się do skutków zmian klimatu, które są już nieuniknione, a w szczególności na obszarach bardziej narażonych na ich działanie, takich jak wybrzeża i tereny góryste, wyspy i archipelagi oraz obszary, na których występują susze i niedobory wody;

Poprawka 8
Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AĽ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 2

Wstępny projekt rezolucji

2. uważa, że strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami oraz wszyscy jego członkowie powinni potraktować łagodzenie zmian klimatu jako najwyższy priorytet agendy politycznej, tak aby uniknąć wielkiej katastrofy klimatycznej w obecnym wieku;

Poprawka

2. uważa, że strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami oraz wszyscy jego członkowie powinni potraktować łagodzenie zmian klimatu, **ich przyczyny i rosnące zagrożenie zmianami dla krajów położonych na przykład w Ameryce Środkowej**, jako najwyższy priorytet **międzyregionalnej** agendy politycznej, tak aby uniknąć wielkiej katastrofy klimatycznej w obecnym wieku;

Poprawka 9
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 2

Wstępny projekt rezolucji

2. uważa, że strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami oraz wszyscy jego członkowie **powinni** potraktować łagodzenie zmian klimatu jako najwyższy priorytet agendy politycznej, tak aby **uniknąć wielkiej katastrofy klimatycznej w obecnym wieku**;

Poprawka

2. uważa, że strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami oraz wszyscy jego członkowie **muszą** potraktować łagodzenie zmian klimatu jako najwyższy priorytet agendy politycznej, tak aby **powstrzymać trwającą wielką katastrofę klimatyczną**;

Poprawka 10
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 3

Wstępny projekt rezolucji

3. uważa, że w proces ten **powinni być zaangażowani** parlamentarzyści krajowi i regionalni; ocenia, że członkowie Europejsko-latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego (Euro-Lat) **podejmują się** skoncentrowania wysiłków na pomyślnym wyniku międzynarodowych negocjacji **i ścisłym przestrzeganiu podjętych decyzji**;

Poprawka

3. uważa, że w proces ten **muszą być zaangażowani** parlamentarzyści krajowi i regionalni; ocenia, że członkowie Europejsko-latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego (Euro-Lat) **muszą podjąć się** skoncentrowania wysiłków na pomyślnym wyniku międzynarodowych negocjacji **w celu podpisania wiążącego porozumienia międzynarodowego w interesie ogólnym narodów**;

Or. fr

Poprawka 11
Rosario Green (WKP UE-Meksyk, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 3

Wstępny projekt rezolucji

3. uważa, że w proces ten powinni być zaangażowani parlamentarzyści krajowi i regionalni; ocenia, że członkowie Europejsko-latynoamerykańskiego Zgromadzenia Parlamentarnego (Euro-Lat) podejmują się skoncentrowania wysiłków na pomyślnym wyniku międzynarodowych negocjacji i ścisłym przestrzeganiu podjętych decyzji;

Poprawka

3. Nie dotyczy wersji polskiej.

Or. es

Poprawka 12
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 4

Wstępny projekt rezolucji

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich;

Poprawka

4. podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany **zbiorowych i indywidualnych** zachowań ludzkich; **w związku z tym zachęca rządy do wspierania innowacyjnych projektów, takich jak projekt Yasuni ITT w Ekwadorze, oraz leżącej u podstaw tego projektu oenztowskiej zasady wspólnej, choć zróżnicowanej odpowiedzialności w zakresie globalnych problemów środowiskowych;**

Or. fr

Poprawka 13

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 4

Wstępny projekt rezolucji

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich;

Poprawka

5b. podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej i energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich **w celu redukcji emisji per capita, oraz że teorie, takie jak maltuzjanizm i neomaltuzjanizm, sugerujące, że głównym problemem jest wzrost liczby ludności, nie powinny zdominować debaty;**

Or. en

Poprawka 14

Inés Ayala Sender, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 4

Wstępny projekt rezolucji

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich;

Poprawka

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są **zobowiązanie polityczne, zmiana modelu produkcji i konsumpcji oraz** inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej, **solidarności międzynarodowej** oraz zmiany zachowań ludzkich;

Or. es

Poprawka 15
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 4

Wstępny projekt rezolucji

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich;

Poprawka

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej, **ograniczania wylesiania** oraz zmiany zachowań ludzkich;

Or. en

Poprawka 16
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 4

Wstępny projekt rezolucji

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich;

Poprawka

4. odrzuca koncepcję maltuzjanizmu i neomaltuzjanizmu oraz podkreśla, że rozwiązaniem są inwestycje na rzecz wydajności energetycznej, energii odnawialnej oraz zmiany zachowań ludzkich; **ogólnie na rzecz zmiany modelu produkcji na trwałe;**

Poprawka 17
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 4a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

4a. uważa, że międzynarodowe porozumienia dotyczące strategii na rzecz przeciwdziałania zmianom klimatu wzmocnią stabilność i pewność, których inwestorzy potrzebują, aby przeznaczać środki finansowe na rozwój gospodarki niskoemisyjnej, oraz że ściślejsza współpraca i określanie formalnych zobowiązań między krajami i regionami może w związku z tym ułatwić dokonywanie globalnych inwestycji w czystą energię, tworzenie ekologicznych miejsc pracy i ekologiczną gospodarkę;

Or. en

Poprawka 18
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 5

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

5. podkreśla, że nie należy wykorzystywać kryzysu finansowego i gospodarczego jako pretekstu do niepodejmowania działań na rzecz łagodzenia zmian klimatu, ponieważ brak działań i fiasko międzynarodowych negocjacji doprowadziłyby do znacznie bardziej intensywnego i długotrwałego kryzysu – nie tylko gospodarczego; uważa natomiast, że kryzysy gospodarcze należy potraktować jako wyzwanie w celu inwestowania w efektywność energetyczną, energię odnawialną i nowoczesną technologię, ***tworząc w ten***

5. podkreśla, że nie należy wykorzystywać kryzysu finansowego i gospodarczego jako pretekstu do niepodejmowania działań na rzecz łagodzenia zmian klimatu, ponieważ brak działań i fiasko międzynarodowych negocjacji doprowadziłyby do znacznie bardziej intensywnego i długotrwałego kryzysu – nie tylko gospodarczego; uważa natomiast, że kryzysy gospodarcze należy potraktować jako wyzwanie w celu inwestowania w efektywność energetyczną, energię odnawialną i nowoczesną technologię ***w ramach***

sposób miejsca pracy i trwały wzrost oraz ograniczając emisje gazów cieplarnianych;

rzeczywistego planowania ekologicznego oraz sprawiedliwości społecznej i klimatycznej;

Or. fr

Poprawka 19
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 5

Wstępny projekt rezolucji

5. podkreśla, że nie należy wykorzystywać kryzysu finansowego i gospodarczego jako pretekstu do niepodejmowania działań na rzecz łagodzenia zmian klimatu, ponieważ brak działań i fiasko międzynarodowych negocjacji doprowadziłyby do znacznie bardziej intensywnego i długotrwałego kryzysu – nie tylko gospodarczego; uważa natomiast, że kryzysy gospodarcze należy potraktować jako wyzwanie w celu inwestowania w efektywność energetyczną, energię odnawialną i nowoczesną technologię, tworząc w ten sposób miejsca pracy i trwały wzrost oraz ograniczając emisje gazów cieplarnianych;

Poprawka

5. podkreśla, że nie należy wykorzystywać kryzysu finansowego i gospodarczego jako pretekstu do niepodejmowania działań na rzecz łagodzenia zmian klimatu, ponieważ brak działań i fiasko międzynarodowych negocjacji doprowadziłyby do znacznie bardziej intensywnego i długotrwałego kryzysu – nie tylko gospodarczego; uważa natomiast, że kryzysy gospodarcze należy potraktować jako wyzwanie w celu inwestowania w efektywność energetyczną, energię odnawialną, **ochronę lasów tropikalnych i inne światowe biotopy obniżające zawartość dwutlenku węgla oraz w nowoczesną technologię**, tworząc w ten sposób miejsca pracy i trwały wzrost oraz ograniczając emisje gazów cieplarnianych;

Or. en

Poprawka 20
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 5

Wstępny projekt rezolucji

5. podkreśla, że nie należy wykorzystywać

Poprawka

5. podkreśla, że nie należy wykorzystywać

kryzysu finansowego i gospodarczego jako pretekstu do niepodejmowania działań na rzecz łagodzenia zmian klimatu, ponieważ brak działań i fiasko międzynarodowych negocjacji doprowadziłyby do znacznie bardziej intensywnego i długotrwałego kryzysu – nie tylko gospodarczego; uważa natomiast, że kryzysy gospodarcze należy potraktować jako wyzwanie w celu inwestowania w efektywność energetyczną, energię odnawialną i nowoczesną technologię, tworząc w ten sposób miejsca pracy i trwały wzrost oraz ograniczając emisje gazów cieplarnianych;

kryzysu finansowego i gospodarczego jako pretekstu do niepodejmowania działań na rzecz łagodzenia zmian klimatu, ponieważ brak działań i fiasko międzynarodowych negocjacji doprowadziłyby do znacznie bardziej intensywnego i długotrwałego kryzysu – nie tylko gospodarczego; uważa natomiast, że kryzysy gospodarcze należy potraktować jako wyzwanie w celu inwestowania w efektywność energetyczną, energię odnawialną i nowoczesną technologię, tworząc w ten sposób miejsca pracy i trwały wzrost, **zwiększając konkurencyjność** oraz ograniczając emisje gazów cieplarnianych;

Or. es

Poprawka 21

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 5a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

5a. podkreśla, że zwłaszcza biedne kraje i biedne grupy społeczne są narażone na zmiany klimatu i w związku z tym zwalczanie ubóstwa i zwalczanie zmian klimatu nie powinny być postrzegane jako działania sprzeczne;

Or. en

Poprawka 22

Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 7

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

7. podkreśla, że w myśl wniosków IPCC emisje z krajów uprzemysłowionych

7. podkreśla, że w myśl wniosków IPCC emisje z krajów uprzemysłowionych

muszą zostać zmniejszone o 25–40% do roku 2020 w stosunku do poziomów z 1990 r. oraz o 80–95% do roku 2050, natomiast w Ameryce Łacińskiej, na Bliskim Wschodzie i w krajach Azji objętych centralnym planowaniem ma nastąpić znaczne odchylenie od scenariusza podstawowego;

muszą zostać zmniejszone o 25–40% do roku 2020 w stosunku do poziomów z 1990 r. oraz o 80–95% do roku 2050, natomiast w Ameryce Łacińskiej, na Bliskim Wschodzie i w krajach Azji objętych centralnym planowaniem ma nastąpić znaczne odchylenie od scenariusza podstawowego; **w tym względzie konieczne jest, aby wszystkie kraje przyjęły programy łagodzące zgodnie z propozycjami ONZ; zmniejszanie emisji powinno podlegać weryfikacji i monitorowaniu w celu oceny wdrażania tych programów łagodzących oraz ich wpływu na ogólny poziom emisji;**

Or. en

Poprawka 23

Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 9

Wstępny projekt rezolucji

9. przyjmuje z zadowoleniem ogromne wysiłki niektórych krajów Ameryki Łacińskiej w walce ze zmianami klimatu; w szczególności przyjmuje z zadowoleniem przykład dany przez Kostarykę, która zobowiązała się do drastycznego zmniejszenia emisji CO₂, aby stać się pierwszym krajem rozwijającym się, który osiągnie neutralność pod względem emisji do 2021 r., oraz przez Meksyk, który niedawno zobowiązał się do ograniczenia do roku 2050 emisji gazów cieplarnianych o 50% poniżej poziomów z 2002 r., a także **starania rządu Brazylii, których ucieleśnieniem jest krajowy plan w sprawie zmian klimatu z grudnia 2008 r. mający na celu dalsze redukcje emisji per capita i eliminację utraty netto pokrywy leśnej Brazylii do 2015 r.;**

Poprawka

9. przyjmuje z zadowoleniem ogromne wysiłki niektórych krajów Ameryki Łacińskiej w walce ze zmianami klimatu; w szczególności przyjmuje z zadowoleniem przykład dany przez Kostarykę, która zobowiązała się do drastycznego zmniejszenia emisji CO₂, aby stać się pierwszym krajem rozwijającym się, który osiągnie neutralność pod względem emisji do 2021 r., oraz przez Meksyk, który niedawno zobowiązał się do ograniczenia do roku 2050 emisji gazów cieplarnianych o 50% poniżej poziomów z 2002 r., a także **propozycję rządu Ekwadoru, dotyczącą rezygnacji z eksploatacji około 850 mln baryłek ropy znajdującej się w parku narodowym Yasuni;**

Or. fr

Poprawka 24

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AŁ), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 9

Wstępny projekt rezolucji

9. przyjmuje z zadowoleniem ogromne wysiłki niektórych krajów Ameryki Łacińskiej w walce ze zmianami klimatu; w szczególności przyjmuje z zadowoleniem przykład dany przez Kostarykę, która zobowiązała się do drastycznego zmniejszenia emisji CO₂, aby **stać się pierwszym krajem rozwijającym się, który osiągnie** neutralność pod względem emisji do 2021 r., oraz przez Meksyk, który **niedawno zobowiązał się do ograniczenia** do roku 2050 **emisji** gazów cieplarnianych o 50% poniżej poziomów z 2002 r., **a także starania rządu Brazylii, których ucieleśnieniem jest krajowy plan w sprawie zmian klimatu z grudnia 2008 r. mający na celu dalsze redukcje emisji per capita i eliminację utraty netto pokrywy leśnej Brazylii do 2015 r.;**

Poprawka

9. przyjmuje z zadowoleniem ogromne wysiłki niektórych krajów Ameryki Łacińskiej w walce ze zmianami klimatu; w szczególności przyjmuje z zadowoleniem przykład dany przez Kostarykę, która zobowiązała się do drastycznego zmniejszenia emisji CO₂, aby **osiągnąć** neutralność pod względem emisji do 2021 r., oraz przez Meksyk, który **ogranicza** do roku 2050 **emisję** gazów cieplarnianych o 50% poniżej poziomów z 2002 r. **i który określił cel na 2012 r., przewidujący ograniczenie emisji o 50 milionów ton rocznie w okresie od teraz do 2012 r., jak również podejmowane przez Brazylię wysiłki na rzecz ograniczenia emisji gazów cieplarnianych o 39 procent w porównaniu z sytuacją obecną;**

Or. en

Poprawka 25

Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 9

Wstępny projekt rezolucji

9. przyjmuje z zadowoleniem ogromne wysiłki niektórych krajów Ameryki Łacińskiej w walce ze zmianami klimatu; w szczególności przyjmuje z zadowoleniem przykład dany przez Kostarykę, która zobowiązała się do drastycznego zmniejszenia emisji CO₂, aby stać się pierwszym krajem

Poprawka

9. przyjmuje z zadowoleniem ogromne wysiłki niektórych krajów Ameryki Łacińskiej w walce ze zmianami klimatu; w szczególności przyjmuje z zadowoleniem przykład dany przez Kostarykę, która zobowiązała się do drastycznego zmniejszenia emisji CO₂, aby stać się pierwszym krajem

rozwijającym się, który osiągnie neutralność pod względem emisji do 2021 r., oraz przez Meksyk, który niedawno zobowiązał się do ograniczenia do roku 2050 emisji gazów cieplarnianych o 50% poniżej poziomów z 2002 r., a także starania rządu Brazylii, których ucieleśnieniem jest krajowy plan w sprawie zmian klimatu z grudnia 2008 r. mający na celu dalsze redukcje emisji per capita i eliminację utraty netto pokrywy leśnej Brazylii do 2015 r.;

rozwijającym się, który osiągnie neutralność pod względem emisji do 2021 r., oraz przez Meksyk, który niedawno zobowiązał się do ograniczenia do roku 2050 emisji gazów cieplarnianych o 50% poniżej poziomów z 2002 r., a także starania rządu Brazylii, których ucieleśnieniem jest krajowy plan w sprawie zmian klimatu z grudnia 2008 r. mający na celu dalsze redukcje emisji per capita i eliminację utraty netto pokrywy leśnej Brazylii do 2015 r.; ***jednak ubolewa, że nie widać, aby kraje rozwinięte podejmowały takie wysiłki, choć w ogólnym ujęciu to one są przyczyną największych zanieczyszczeń;***

Or. es

Poprawka 26

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 9a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

9a. z zadowoleniem przyjmuje wysiłki kilku innych rozwijających się i wschodzących krajów, przede wszystkim podjęte przez Malediwy zobowiązanie do osiągnięcia neutralności pod względem emisji do 2019 r.;

Or. en

Poprawka 27

Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 10

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

10. podkreśla, że pakiet klimatyczno-energetyczny UE, zawierający możliwość

Skreślony

ograniczenia emisji o 30% w stosunku do 1990 r., o ile wszystkie kraje podejmą porównywalne wysiłki, ciągle stanowi najbardziej ambitną propozycję ze strony krajów uprzemysłowionych;

Or. fr

Poprawka 28

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AŁ), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 10

Wstępny projekt rezolucji

10. podkreśla, że pakiet klimatyczno-energetyczny UE, zawierający możliwość ograniczenia emisji o 30% w stosunku do 1990 r., o ile **wszystkie** kraje podejmą porównywalne wysiłki, ciągle stanowi **najambitniejszą propozycję** ze strony krajów uprzemysłowionych;

Poprawka

10. podkreśla, że pakiet klimatyczno-energetyczny UE, zawierający możliwość ograniczenia emisji o 30% w stosunku do 1990 r., o ile **inne** kraje **uprzemysłowione** podejmą porównywalne wysiłki, **a kraje wschodzące wezmą odpowiedzialność inną niż określona dla krajów wymienionych w załączniku I**, ciągle stanowi **jedną z najambitniejszych propozycji** ze strony krajów uprzemysłowionych; z **zadowoleniem przyjmuje ponadto zobowiązanie Norwegii do osiągnięcia redukcji emisji na poziomie 30–40% i Japonii do redukcji emisji o 25%**;

Or. en

Poprawka 29

Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 11

Wstępny projekt rezolucji

11. zachęca **pozostałe** strony UNFCCC, w szczególności Stany Zjednoczone, Indie, Chiny i Rosję, **do pójścia za przykładem Kostaryki, Meksyku, Brazylii i UE**;

Poprawka

11. zachęca **wszystkie** strony UNFCCC, w szczególności Stany Zjednoczone, Indie, Chiny i Rosję, **do wysiłków na rzecz promowania Światowego Referendum Narodów w sprawie Zmian Klimatu**,

sporządzenia planu działania dotyczącego ustanowienia Trybunału Sprawiedliwości Klimatycznej, a także zdefiniowania strategii działania i mobilizacji w celu ochrony życia wobec zmian klimatu oraz na rzecz praw do ochrony ekosystemu, do których to wysiłków zachęca Światowa Konferencja Narodów w sprawie Zmian Klimatu i Praw Matki Ziemi w Cochabambie w Boliwii;

Or. fr

Poprawka 30

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 11

Wstępny projekt rezolucji

11. zachęca pozostałe strony UNFCCC, w szczególności Stany Zjednoczone, Indie, Chiny i Rosję, do pójścia za przykładem Kostaryki, Meksyku, Brazylii *i* UE;

Poprawka

11. zachęca pozostałe strony UNFCCC, w szczególności Stany Zjednoczone, Indie, Chiny i Rosję, do pójścia za przykładem Kostaryki, Meksyku, Brazylii, **Maledivów**, UE, **Norwegii i Japonii**;

Or. en

Poprawka 31

Peter Liese, Edite Estrela, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 11a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

11a. wyraża ubolewanie, że Stany Zjednoczone i Chiny nie przyczyniły się do pomyślnego wyniku konferencji w Kopenhadze oraz że ich zobowiązania są wysoce niewystarczające;

Or. en

Poprawka 32
Carlos Baráibar (Parlatino, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 11b (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

11b. z ubolewaniem stwierdza, że zobowiązania podjęte przez USA i Chiny są dalekie od wystarczających oraz że z tego powodu nie stanowiły one wymiernego wkładu w sukces konferencji kopenhaskiej;

Or. es

Poprawka 33
Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AŁ), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 11c (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

11c. podkreśla, że Stany Zjednoczone generują 20% światowych emisji a liczba ludności tego kraju stanowi 4% ludności świata oraz że nawet w planach ograniczania emisji prezentowanych przez Kongres liczba ta w perspektywie krótkoterminowej nie ulega znacznej zmianie; podkreśla, że Chiny są największym na świecie emitentem, a emisje per capita już są wyższe niż w większości krajów Ameryki Łacińskiej i innych krajach rozwijających się i wschodzących, oraz że Chiny nie dotrzymują swojego zobowiązania w porównaniu z zobowiązaniem innych krajów wschodzących, a nawet niektórych krajów rozwijających się;

Or. en

Poprawka 34

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AŁ), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 11d (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

11d. apeluje do stron o rozwiązywanie sporów w innych obszarach polityki i o unikanie konfrontacji między krajami wymienionymi w załączniku I i krajami w nim niewymienionymi, oraz o tworzenie nowych sojuszy państw przyjaznych dla klimatu;

Or. en

Poprawka 35

Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 12

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

12. podkreśla, że chociaż porozumienie w sprawie łagodzenia zmian klimatu stanowi najważniejsze i najtrudniejsze zadanie, międzynarodowe porozumienie musi uwzględniać ***odpowiedni transfer środków finansowych z krajów uprzemysłowionych i wschodzących, zwłaszcza na rzecz działań łagodzących i dostosowawczych w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;***

12. podkreśla, że chociaż porozumienie w sprawie łagodzenia zmian klimatu stanowi najważniejsze i najtrudniejsze zadanie, międzynarodowe porozumienie musi uwzględniać ***uznanie istnienia długu ekologicznego tzw. krajów Północy wobec krajów Południa i wynikający z niego podział wysiłku finansowego;***

Or. fr

Poprawka 36

Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 12

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

12. podkreśla, że chociaż porozumienie

12. podkreśla, że chociaż porozumienie

w sprawie łagodzenia zmian klimatu stanowi najważniejsze i najtrudniejsze zadanie, międzynarodowe porozumienie musi uwzględniać odpowiedni transfer środków finansowych z krajów uprzemysłowionych i wschodzących, zwłaszcza na rzecz działań łagodzących i dostosowawczych w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;

w sprawie łagodzenia zmian klimatu stanowi najważniejsze i najtrudniejsze zadanie, międzynarodowe porozumienie musi uwzględniać odpowiedni transfer środków finansowych *i technologicznych* z krajów uprzemysłowionych i wschodzących, zwłaszcza na rzecz działań łagodzących i dostosowawczych w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;

Or. es

Poprawka 37
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 13

Wstępny projekt rezolucji

13. w związku z tym *przyjmuje z zadowoleniem konkretne propozycje ze strony Meksyku, Norwegii, Danii i Komisji Europejskiej* w sprawie dostarczenia niezbędnego finansowania;

Poprawka

13. w związku z tym *zwraca się do krajów Północy, a zwłaszcza Stanów Zjednoczonych i Unii Europejskiej, o przedstawienie konkretnych propozycji, sprawiedliwych ekologicznie i społecznie,* w sprawie dostarczenia niezbędnego finansowania;

Or. fr

Poprawka 38
Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 13

Wstępny projekt rezolucji

13. w związku z tym przyjmuje z zadowoleniem konkretne propozycje ze strony Meksyku, Norwegii, Danii i Komisji Europejskiej w sprawie dostarczenia niezbędnego finansowania;

Poprawka

13. w związku z tym przyjmuje z zadowoleniem konkretne propozycje ze strony Meksyku, Norwegii, Danii i Komisji Europejskiej w sprawie dostarczenia niezbędnego finansowania; *ponadto z zadowoleniem przyjmuje znaczny, ale*

niewystarczający postęp osiągnięty w Kopenhadze w odniesieniu do stworzenia „Kopenhaskiego Zielonego Funduszu Klimatycznego”;

Or. en

Poprawka 39
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 13a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

13a. wyraża swoje umiarkowane zadowolenie z porozumienia osiągniętego w Kopenhadze, aby w latach 2010-2012 przeznaczyć 30 miliardów dolarów na łagodzenie zmian klimatu i przystosowywanie się krajów rozwijających się i rozumie, że jest to jedynie pierwszy krok ku zobowiązaniu, aby do 2020 r. osiągnąć sumę 100 miliardów dolarów. Domaga się w każdym razie, aby niezwłocznie wyjaśniono, jak będzie wyglądał podział finansowania w odniesieniu do państw przekazujących fundusze i jak ta pomoc będzie rozdzielana między jej odbiorców;

Or. es

Poprawka 40
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 14

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

14. podkreśla, że międzynarodowy transport lotniczy i morski *musi być objęty międzynarodowym porozumieniem w ramach UNFCCC; porozumienie powinno zawierać te same*

14. podkreśla, że międzynarodowy transport lotniczy i morski *musi zostać zreorganizowany, aby służył ogólnemu interesowi narodów, co wymaga zmniejszenia oddziaływania systemów*

wiążące cele redukcji co dla krajów przemysłowionych, a znaczna część przydziałów powinna być dystrybuowana poprzez licytację, generując w ten sposób dodatkowe fundusze na łagodzenie zmian klimatu i dostosowanie się do ich skutków, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;

transportu na środowisko naturalne; wskazuje na fakt, że przekształcenie usług transportowych w usługi publiczne stanowi odpowiednie ramy dla tego rodzaju reorganizacji;

Or. fr

Poprawka 41
Oriol Junqueras Vies, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 14

Wstępny projekt rezolucji

14. podkreśla, że międzynarodowy transport lotniczy i morski musi być objęty międzynarodowym porozumieniem w ramach UNFCCC; porozumienie powinno zawierać te same wiążące cele redukcji co dla krajów przemysłowionych, a znaczna część przydziałów powinna być dystrybuowana poprzez licytację, **generując** w ten sposób dodatkowe fundusze na łagodzenie zmian klimatu i dostosowanie się do ich skutków, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;

Poprawka

14. podkreśla, że międzynarodowy transport lotniczy i morski musi być objęty międzynarodowym porozumieniem w ramach UNFCCC; porozumienie powinno zawierać te same wiążące cele redukcji co dla krajów przemysłowionych, a znaczna część przydziałów powinna być dystrybuowana poprzez licytację, **tak aby przychody z licytacji były wstępnie przeznaczane na pomoc w ograniczaniu emisji i przystosowanie krajów mniej rozwiniętych - środek zgodny z zasadą „zanieczyszczający płaci”, wnoszący** w ten sposób **nowe** dodatkowe fundusze na łagodzenie zmian klimatu i dostosowanie się do ich skutków, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;

Or. es

Poprawka 42

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 14

Wstępny projekt rezolucji

14. podkreśla, że międzynarodowy transport lotniczy i morski musi być objęty międzynarodowym porozumieniem w ramach UNFCCC; porozumienie powinno zawierać te same wiążące cele redukcji co dla krajów uprzemysłowionych, a znaczna część przydziałów powinna być dystrybuowana poprzez licytację, generując w ten sposób dodatkowe fundusze na łagodzenie zmian klimatu i dostosowanie się do ich skutków, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich;

Poprawka

14. podkreśla, że międzynarodowy transport lotniczy i morski musi być objęty międzynarodowym porozumieniem w ramach UNFCCC; porozumienie powinno zawierać te same wiążące cele redukcji co dla krajów uprzemysłowionych, a znaczna część przydziałów powinna być dystrybuowana poprzez licytację, generując w ten sposób dodatkowe fundusze na łagodzenie zmian klimatu i dostosowanie się do ich skutków, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych i małych państwach wyspiarskich; **wyraża głębokie ubolewanie z powodu braku postępu w Kopenhadze w odniesieniu do tej kwestii i apeluje do społeczności międzynarodowej o wzmocnienie wysiłków na rzecz osiągnięcia w Meksyku pomyślnego rezultatu, prowadzącego do znacznego zmniejszenia emisji pochodzących z transportu lotniczego i morskiego;**

Or. en

Poprawka 43

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 15

Wstępny projekt rezolucji

15. zaleca, aby przy dystrybucji środków finansowych w ramach UNFCCC wykorzystano istniejące zasady i wytyczne dotyczące współpracy na rzecz rozwoju, takie jak dobre zarządzanie; w szczególności kluczowe znaczenie ma

Poprawka

15. zaleca, aby przy dystrybucji środków finansowych w ramach UNFCCC wykorzystano istniejące zasady i wytyczne dotyczące współpracy na rzecz rozwoju, takie jak dobre zarządzanie; w szczególności kluczowe znaczenie ma

demokratyczna kontrola nad transferami finansowymi;

demokratyczna kontrola nad transferami finansowymi; **z zadowoleniem przyjmuje postęp osiągnięty w tym względzie w Kopenhadze;**

Or. en

Poprawka 44
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 15

Wstępny projekt rezolucji

15. zaleca, aby przy dystrybucji środków finansowych w ramach UNFCCC wykorzystano istniejące zasady i wytyczne dotyczące współpracy na rzecz rozwoju, takie jak dobre zarządzanie; w szczególności kluczowe znaczenie ma demokratyczna kontrola nad transferami finansowymi;

Poprawka

15. zaleca, aby przy dystrybucji środków finansowych w ramach UNFCCC wykorzystano istniejące zasady i wytyczne dotyczące współpracy na rzecz rozwoju, takie jak dobre zarządzanie; w szczególności kluczowe znaczenie ma demokratyczna kontrola nad transferami finansowymi; ***środki finansowe przekazywane krajom rozwijającym się w związku z łagodzeniem zmian klimatu i dostosowywaniem się do ich skutków powinny mieć postać dodatkowego finansowania i nie powinny pochodzić z istniejących budżetów przeznaczonych na rozwój; będzie to wymagało od społeczności międzynarodowej opracowania innowacyjnych mechanizmów finansowania;***

Or. en

Poprawka 45
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 15a (nowy)

15a. podkreśla podstawowe znaczenie zapobiegania dalszemu wylesianiu lasów tropikalnych; krajom Ameryki Łacińskiej należy udzielić wsparcia za pośrednictwem programów i mechanizmów, które dostarczą funduszy na ochronę lasów tropikalnych, takich jak program ONZ na rzecz redukcji emisji spowodowanych wylesianiem i degradacją lasów w krajach rozwijających się; należy w pełni przeanalizować i w stosownych przypadkach wdrożyć możliwości inwestowania w lasy, jak również skuteczne systemy monitorowania poziomów wylesiania;

Or. en

Poprawka 46

Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 16

16. uważa, że zasadniczym elementem międzynarodowego porozumienia powinno być zatrzymanie wylesiania na świecie do roku 2020 i powstrzymanie nielegalnego wycięcia drzew;

16. uważa, że zasadniczym elementem międzynarodowego porozumienia powinno być zatrzymanie wylesiania na świecie do roku 2020 i powstrzymanie nielegalnego wycięcia drzew *przy zastosowaniu środków krótkoterminowych w celu zwalczania nielegalnego wycięcia lub nielegalnego handlu drewnem. W tym kontekście Europejsko-latynoamerykańskie Zgromadzenie proponuje wszystkim organom, które zrzesza, aby tworzyły i wprowadzały własne środki podobne do tych planowanych przez UE dotyczące całkowitego zakazu przywozu nielegalnego drewna pochodzącego z krajów trzecich;*

Or. es

Poprawka 47
Oriol Junqueras Vies, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 16

Wstępny projekt rezolucji

16. uważa, że zasadniczym elementem międzynarodowego porozumienia powinno być zatrzymanie wylesiania na świecie do roku 2020 i powstrzymanie nielegalnego wyrębu drzew;

Poprawka

16. uważa, że zasadniczym elementem międzynarodowego porozumienia powinno być zatrzymanie wylesiania na świecie do roku 2020 i powstrzymanie nielegalnego wyrębu drzew **wraz z uruchomieniem z rządami i rdzennymi społecznościami Ameryki oraz europejskimi rolnikami planów ponownego zalesiania terenów rodzimymi gatunkami;**

Or. es

Poprawka 48
Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 16

Wstępny projekt rezolucji

16. uważa, że zasadniczym elementem międzynarodowego porozumienia powinno być zatrzymanie wylesiania na świecie do roku 2020 i **powstrzymanie nielegalnego wyrębu drzew;**

Poprawka

16. uważa, że zasadniczym elementem międzynarodowego porozumienia powinno być zatrzymanie wylesiania na świecie do roku 2020 i **trwale zarządzanie właściwymi terenami leśnymi; w tym celu konieczne będzie przekazanie do dyspozycji środków, które pozwolą na realizację niniejszego wniosku;**

Or. es

Poprawka 49
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 17

Wstępny projekt rezolucji

17. wzywa, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami posłużyło za ramy negocjacji na rzecz utworzenia zintegrowanego światowego rynku emisji dwutlenku węgla mającego na celu handel uprawnieniami do emisji; pierwszym krokiem powinno być ustanowienie systemu handlu uprawnieniami do emisji między UE a Ameryką Łacińską, jeżeli to możliwe – z udziałem Stanów Zjednoczonych;

Poprawka

Skreślony

Or. fr

Poprawka 50
Oriol Junqueras Vies, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 17

Wstępny projekt rezolucji

17. wzywa, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami posłużyło za ramy negocjacji na rzecz utworzenia zintegrowanego światowego rynku emisji dwutlenku węgla mającego na celu handel uprawnieniami do emisji; pierwszym krokiem powinno być ustanowienie systemu handlu uprawnieniami do emisji między UE a Ameryką Łacińską, jeżeli to możliwe – z udziałem Stanów Zjednoczonych;

Poprawka

17. podkreśla, że emisje z krajów uprzemysłowionych jako grupy muszą zostać zmniejszone na szczeblu krajowym o 25–40% do roku 2020 w stosunku do poziomu z 1990 r. i jest zdania, że należy ograniczać jakiegokolwiek stosowanie elastycznych mechanizmów; uznaje, że możliwe jest łączenie systemów handlu uprawnieniami do emisji z programami określającymi wiążące limity emisji dla głównych sektorów gospodarki, które są spójne z ograniczeniami koniecznymi do osiągnięcia celu zakładającego ograniczenie wzrostu temperatury do 2°C i które mają wiarygodne zasady monitorowania, sprawozdawczości

i weryfikacji; zwraca się do posłów z krajów UE i Ameryki Łacińskiej o przedstawianie w stosownych przypadkach propozycji stosowania zasad głosowania w ramach UNFCCC/KP w oparciu o znaczną większość w odniesieniu do kilku kryteriów w celu przyspieszenia postępów w negocjacjach dotyczących wiążącego międzynarodowego porozumienia w sprawie zmian klimatu, zgodnego z zaleceniami naukowymi dotyczącymi ograniczeń emisji koniecznych do utrzymania wzrostu temperatury na poziomie 2°C w porównaniu z okresem sprzed uprzemysłowienia;

Or. en

Poprawka 51

Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 17

Wstępny projekt rezolucji

17. wzywa, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami posłużyło za ramy negocjacji na rzecz utworzenia zintegrowanego światowego rynku emisji dwutlenku węgla mającego na celu handel uprawnieniami do emisji; pierwszym krokiem powinno być ustanowienie systemu handlu uprawnieniami do emisji między UE a Ameryką Łacińską, jeżeli to możliwe – z udziałem Stanów Zjednoczonych;

Poprawka

17. podkreśla znaczenie powiązania różnych systemów handlu emisjami na szczeblu światowym w ramach globalnego rynku handlu uprawnieniami do emisji pod auspicjami ONZ. W tym kontekście wzywa, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami posłużyło za ramy negocjacji na rzecz utworzenia zintegrowanego światowego rynku emisji dwutlenku węgla mającego na celu handel uprawnieniami do emisji; pierwszym krokiem powinno być ustanowienie systemu handlu uprawnieniami do emisji między UE a Ameryką Łacińską, jeżeli to możliwe – z udziałem Stanów Zjednoczonych;

Or. es

Poprawka 52
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 17

Wstępny projekt rezolucji

17. wzywa, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami posłużyło za ramy negocjacji na rzecz utworzenia zintegrowanego światowego rynku emisji dwutlenku węgla mającego na celu handel uprawnieniami do emisji; ***pierwszym*** krokiem powinno być ustanowienie systemu handlu uprawnieniami do emisji między UE a Ameryką Łacińską, jeżeli to możliwe – z udziałem Stanów Zjednoczonych;

Poprawka

17. wzywa, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami posłużyło za ramy negocjacji na rzecz utworzenia zintegrowanego światowego rynku emisji dwutlenku węgla mającego na celu handel uprawnieniami do emisji; ***ważnym*** krokiem powinno być ustanowienie systemu handlu uprawnieniami do emisji między UE a Ameryką Łacińską, jeżeli to możliwe – z udziałem Stanów Zjednoczonych; ***w tym względzie z zadowoleniem przyjmuje wsparcie Komisji Europejskiej w zakresie połączenia systemów handlu uprawnieniami do emisji UE i Stanów Zjednoczonych;***

Or. en

Poprawka 53
Inés Ayala Sender, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 17a (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

17a. wzywa do złożenia przez państwa wyraźnego zobowiązania do ograniczenia emisji w tak poważnych sektorach jak rolnictwo i hodowla zwierząt, transport, emisji pochodzących z budownictwa, małych zakładów przemysłowych itp.;

Or. es

Poprawka 54
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 17b (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

17b. ciągle rozwój odnawialnych źródeł energii w Ameryce Łacińskiej należy wspierać poprzez dzielenie się wiedzą i transfer technologii z innych krajów na najwyższym możliwym poziomie;

Or. en

Poprawka 55
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 18

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

18. **proponuje**, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem **wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet** ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu **w krajach rozwijających się;**

18. **podkreśla, że jest konieczne**, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad **zapewnieniem przestrzegania ochrony** pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz **powszechnego dobrobytu, który wymaga zaprzestania nadużywania zasobów naturalnych i ludzkich krajów Ameryki Łacińskiej przez europejskie i inne koncerny międzynarodowe;**

Or. fr

Poprawka 56
Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 18

Wstępny projekt rezolucji

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Poprawka

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu, **określając i tworząc mechanizm przyznawania takiego certyfikatu i odpowiedzialną za to instytucję**; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Or. es

Poprawka 57

Oriol Junqueras Vies, PE

Wstępny projekt rezolucji

Ustęp 18

Wstępny projekt rezolucji

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Poprawka

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej **(ponieważ nie można zapominać o tym, że 80% strategicznych ekosystemów leży na terenach**

zamieszkałych przez ludy tubylcze, tj. w Amazonii, w Andach lub na wybrzeżu, wobec których kraje, które przyczyniły się do emisji gazów cieplarnianych powinny uznać swój historyczny dług ekologiczny) i praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Or. es

Poprawka 58
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 18

Wstępny projekt rezolucji

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Poprawka

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie **środowiska naturalnego**, pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się; **biopaliwa mogą w znacznym stopniu przyczynić się do przejścia na gospodarkę niskoemisyjną, ale konieczne jest właściwe zarządzanie uprawami służącymi do produkcji biopaliw, aby zapobiec wylesianiu i negatywnemu wpływowi na bezpieczeństwo żywnościowe i różnorodność biologiczną; podstawowe znaczenie ma zrównoważone podejście do produkcji biopaliw; w przypadku, gdy produkcja biopaliw powoduje zmianę sposobu użytkowania gruntów, należy w pełni przestrzegać praw ludności**

tubylczej;

Or. en

Poprawka 59
Inés Ayala Sender, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 18

Wstępny projekt rezolucji

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Poprawka

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości **dla produktów, które stanowią będą gwarancją trwałości, poszanowania środowiska naturalnego i jego zasobów wodnych oraz których uprawianie nie będzie stanowiło konkurencji dla produkcji żywności i nie będzie powodowało wzrostu cen surowców.** Należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Or. es

Poprawka 60
Dirk Sterckx, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 18

Wstępny projekt rezolucji

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami

Poprawka

18. proponuje, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami

pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

pracowało nad stworzeniem wzajemnych standardów w zakresie produkcji biopaliw oraz certyfikatu jakości produktu; należy zachęcać do wspólnych przedsięwzięć między importerami w Europie i eksporterami w Ameryce Łacińskiej i Karaibach; należy wspierać rządy w tworzeniu **zrównoważonej** polityki w dziedzinie biopaliw i nadać priorytet **ochronie środowiska naturalnego**, ochronie pracowników, ludności tubylczej, praw człowieka oraz dobrobytu w krajach rozwijających się;

Or. en

Poprawka 61
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 19

Wstępny projekt rezolucji

19. zaleca, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało na rzecz harmonizacji wszystkich pozostałych porozumień wielostronnych ***z międzynarodowym porozumieniem w sprawie zmian klimatu, osiągniętym w grudniu 2009 r. w Kopenhadze;***

Poprawka

19. zaleca, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało na rzecz harmonizacji wszystkich pozostałych porozumień wielostronnych ***i dwustronnych z najbardziej ambitnymi wymogami w zakresie ograniczenia emisji gazów cieplarnianych;***

Or. fr

Poprawka 62
Carlos Baráibar (Parlatino, AĽ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 19

Wstępny projekt rezolucji

19. zaleca, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało na rzecz harmonizacji wszystkich pozostałych

Poprawka

19. zaleca, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało na rzecz harmonizacji wszystkich pozostałych

porozumień wielostronnych z międzynarodowym porozumieniem w sprawie zmian klimatu, osiągniętym w *grudniu 2009 r. w Kopenhadze*;

porozumień wielostronnych z międzynarodowym porozumieniem w sprawie zmian klimatu, *osiągniętym w 2010 r. w Meksyku; na rzecz tych, które będą propagować krajowe i międzynarodowe spotkania na szczycie w celu informowania parlamentarzystów o sytuacji powstałej w wyniku COP-15 w perspektywie kolejnych wydarzeń (Meksyk 2010 r.). Spotkania te pozwolą z kolei na zgłębienie skutków zmian klimatu dla różnych obszarów gospodarki i życia społecznego oraz propagować inicjatywy parlamentarne mające na celu ochronę środowiska naturalnego*;

Or. xm

Poprawka 63
Peter Liese, Edite Estrela, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 19

Wstępny projekt rezolucji

19. zaleca, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało na rzecz harmonizacji wszystkich pozostałych porozumień wielostronnych z międzynarodowym porozumieniem w sprawie zmian klimatu, osiągniętym w *grudniu 2009 r. w Kopenhadze*;

Poprawka

19. zaleca, aby strategiczne partnerstwo międzyregionalne między UE a Ameryką Łacińską i Karaibami pracowało na rzecz harmonizacji wszystkich pozostałych porozumień wielostronnych z międzynarodowym porozumieniem w sprawie zmian klimatu, osiągniętym w *2010 r. w Meksyku*;

Or. en

Poprawka 64
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 19b (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

19a. domaga się od organów, które

zrzesza i które są jego integralną częścią, rygorystycznego dotrzymywania terminów przedstawiania krajowych planów przewidzianych w załącznikach oraz uczestnictwa z większym zaangażowaniem w posiedzeniach przygotowawczych do COP 16 w Meksyku, aby w ten sposób w końcu osiągnąć globalne i wiążące porozumienie na rzecz walki ze zmianami klimatu;

Or. es

Poprawka 65
Emma McClarkin, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 19b (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

19b. w świetle konferencji COP 16 w Meksyku apeluje do wszystkich stron o prowadzenie prac na podstawie porozumienia kopenhaskiego i zobowiązań dotyczących zmniejszenia emisji podjętych wcześniej przez Unię Europejską w celu osiągnięcia ambitnego i prawnie wiążącego porozumienia, które będzie zgodne z celem zakładającym ograniczenie wzrostu temperatury do 2°C;

Or. en

Poprawka 66
José Guadarrama (WKP UE-Meksyk, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 19c (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

19c. podkreśla konieczność natychmiastowego rozpoczęcia prac i negocjacji, aby następny szczyt klimatyczny, który ma się odbyć w

Meksyku pod koniec 2010 r. zakończył się osiągnięciem konkretnych porozumień, które doprowadzą do podpisania nowego dokumentu odzwierciedlającego potrzeby wszystkich;

Or. es

Poprawka 67
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Ustęp 20

Wstępny projekt rezolucji

20. zobowiązuje swoich współprzewodniczących do przekazania niniejszej rezolucji Radzie Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej, a także parlamentom państw członkowskich Unii Europejskiej i wszystkich krajów Ameryki Łacińskiej i Karaibów, Parlamentowi Latynoamerykańskiemu, Parlamentowi Środkowoamerykańskiemu, Parlamentowi Andyjskiemu i Parlamentowi Mercosuru, Sekretariatowi Generalnemu Systemu Integracji Ameryki Środkowej (SICA), organizacji CARICOM (Karaibska Wspólnota i Wspólny Rynek), Sekretariatowi Generalnemu Wspólnoty Andyjskiej (CAN), Komitetowi Stałych Przedstawicieli Mercosuru, Stałemu Sekretariatowi Latynoamerykańskiego Systemu Gospodarczego (SELA) oraz sekretariatowi UNFCCC.

Poprawka

20. zobowiązuje swoich współprzewodniczących do przekazania niniejszej rezolucji Radzie Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej, a także parlamentom państw członkowskich Unii Europejskiej i wszystkich krajów Ameryki Łacińskiej i Karaibów, Parlamentowi Latynoamerykańskiemu, Parlamentowi Środkowoamerykańskiemu, Parlamentowi Andyjskiemu i Parlamentowi Mercosuru, Sekretariatowi Generalnemu Systemu Integracji Ameryki Środkowej (SICA), organizacji CARICOM (Karaibska Wspólnota i Wspólny Rynek), Sekretariatowi Generalnemu Wspólnoty Andyjskiej (CAN), Komitetowi Stałych Przedstawicieli Mercosuru, Stałemu Sekretariatowi Systemu Gospodarczego Ameryki Łacińskiej i Karaibów (SELA), **Sekretariatowi Generalnemu ONZ** oraz sekretariatowi UNFCCC.

Or. es

Poprawka 68
Jean-Luc Mélenchon, PE

Wstępny projekt rezolucji
Punkt A preambuły

Wstępny projekt rezolucji

A. mając na uwadze, że **ostatecznym wynikiem** Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu **powinno być** osiągnięcie stabilizacji stężeń gazów cieplarnianych w atmosferze na poziomie, **który uniemożliwi groźną antropogeniczną (tj. spowodowaną przez człowieka) ingerencję w system klimatyczny,**

Poprawka

A. mając na uwadze, że **ostateczny wynik** Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu **nie pozwala na** osiągnięcie stabilizacji stężeń gazów cieplarnianych w atmosferze na poziomie, **uniemożliwiającym narażenie na niebezpieczeństwo całego ekosystemu,**

Or. fr

Poprawka 69
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Punkt Aa preambuły (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Aa. mając na uwadze, że zgodnie z szacunkami Banku Światowego, kraje rozwijające się poniosą 80% skutków zmian klimatycznych, podczas gdy są odpowiedzialne jedynie za 30% emisji CO₂ oraz że emisje wszystkich państw latynoamerykańskich łącznie przewyższają zaledwie 5%, zgodnie z tym, co stwierdzono podczas ostatniego posiedzenia Forum Współpracy Azja Wschodnia-Ameryka Łacińska (FEALAC),

Poprawka

Or. es

Poprawka 70

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji

Punkt B preambuły

Wstępny projekt rezolucji

B. mając na uwadze, że według niezależnego badania zmiany klimatu są przyczyną śmierci ponad 300 000 osób rocznie; mając na uwadze, że na kraje rozwijające się przypada niemal 99% tych zgonów i 98% poważnie dotkniętej ludności; mając na uwadze, że kraje rozwijające odczuwają 90% strat gospodarczych spowodowanych zmianami klimatu,

Poprawka

B. mając na uwadze, że według niezależnego badania zmiany klimatu **obecnie** są **już** przyczyną śmierci ponad 300 000 osób rocznie; mając na uwadze, że na kraje rozwijające się przypada niemal 99% tych zgonów i 98% poważnie dotkniętej ludności; mając na uwadze, że kraje rozwijające odczuwają 90% strat gospodarczych spowodowanych zmianami klimatu,

Or. en

Poprawka 71

Inés Ayala Sender, PE

Wstępny projekt rezolucji

Punkt Ba preambuły (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

Ba. mając na uwadze, że wysiłki podejmowane w celu złagodzenia zmian i dostosowania się do nich mają podstawowe znaczenie; że kraje uprzemysłowione ponoszą historyczną odpowiedzialność za zmiany klimatu; że kraje rozwijające się przyczyniły się w mniejszym stopniu do zmian klimatu, a mimo to najbardziej są na te zmiany narażone oraz że dostępne środki finansowe przeznaczone na zwalczanie zmian klimatu w krajach rozwijających są niewystarczające,

Or. es

Poprawka 72
Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AŁ)

Wstępny projekt rezolucji
Punkt C preambuły

Wstępny projekt rezolucji

C. mając na uwadze, że kraje Ameryki Łacińskiej – *Honduras* i Peru – zaliczono obok Bangladeszu do *trzech* krajów najbardziej na świecie narażonych na zmiany klimatu,

Poprawka

C. mając na uwadze, że kraje Ameryki Łacińskiej – *państwa przesmyku Ameryki Środkowej* i Peru – zaliczono obok Bangladeszu do krajów najbardziej na świecie narażonych na zmiany klimatu,

Or. es

Poprawka 73
Luis Yáñez-Barnuevo García, PE

Wstępny projekt rezolucji
Punkt C preambuły

Wstępny projekt rezolucji

C. mając na uwadze, że kraje Ameryki Łacińskiej – Honduras i Peru – zaliczono obok Bangladeszu do trzech krajów najbardziej na świecie narażonych na zmiany klimatu,

Poprawka

C. mając na uwadze, że kraje Ameryki Łacińskiej – Honduras i Peru – zaliczono obok Bangladeszu do trzech krajów najbardziej na świecie narażonych na zmiany klimatu *oraz biorąc pod uwagę szczególnie częste zachodzenie procesów pustynnienia, wylesiania, zwiększenie się występowania zjawisk takich jak cyklony i wyginięcie gatunków, które w dużej mierze dotyczą Amerykę Łacińską oraz konkretne, wiele znaczące i alarmujące przykłady globalnego zagrożenia zmianami klimatu, takie jak stan lasów amazońskich czy ryzyko związane z topnieniem lodowców w Boliwii,*

Or. es

Poprawka 74

Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

**Wstępny projekt rezolucji
Punkt D preambuły (nowy)**

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

D. mając na uwadze, że porozumienie kopenhaskie nie jest wystarczająco ambitne, aby sprostać problemowi zmian klimatu, oraz że jedynym formalnym rezultatem konferencji w sprawie zmian klimatu, która odbyła się w Kopenhadze, była decyzja dotycząca kontynuowania procesu i próby osiągnięcia porozumienia w grudniu 2010 r. w Meksyku,

Or. en

Poprawka 75

Jean-Luc Mélenchon, PE

**Wstępny projekt rezolucji
Punkt Da preambuły (nowy)**

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

D a. mając na uwadze, że IPCC podkreśla konieczność dążenia do ograniczenia emisji gazów cieplarnianych o 40% do 2020 r. i o 95% do 2050 r. w porównaniu z poziomem z 1990 r.,

Or. fr

Poprawka 76

Daciana Octavia Sârbu, PE

**Wstępny projekt rezolucji
Punkt Db preambuły (nowy)**

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

Db. mając na uwadze, że w Światowym Programie Żywnościowym Narodów Zjednoczonych podkreślono

przewidywania, że w Ameryce Łacińskiej zmiany klimatu wpłyną na zwiększenie: procesu wylesiania, częstotliwości występowania susz, cofania się lodowców oraz intensywności cyklonów tropikalnych; te skutki zmian klimatu będą miały poważny wpływ na rolnictwo, bezpieczeństwo żywnościowe, zaopatrzenie w wodę, zdrowie publiczne, własność, życie ludzi i ekosystemy,

Or. en

Poprawka 77
Daciana Octavia Sârbu, PE

Wstępny projekt rezolucji
Punkt Dc preambuły (nowy)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

Dc. mając na uwadze, że wylesianie powoduje 20% światowych emisji gazów cieplarnianych, a ograniczanie wylesiania określono jako jeden z najbardziej oszczędnych sposobów zmniejszania tych emisji,

Or. en

Poprawka 78
Peter Liese (PE), Carlos Baráibar (AL), Edite Estrela (PE)

Wstępny projekt rezolucji
Odniesienie 3a (nowe)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

– uwzględniając piętnastą konferencję stron (COP 15) UNFCCC oraz piątą konferencję stron, będącą posiedzeniem stron protokołu z Kioto (COP/MOP 5), które odbyły się w Kopenhadze (Dania) w dniach od 7 do 18 grudnia 2009 r.,

a także porozumienie kopenhaskie,

Or. en

Poprawka 79
Carlos Ignacio Gómez Chávarry (Parlacen, AĽ)

Wstępny projekt rezolucji
Odniesienie 6a (nowe)

Wstępny projekt rezolucji

Poprawka

- uwzględniając deklarację kopenhaską,

Or. es